

ボンソワール パリ  
片柳 幹著

# ORION きらめく星・心に灯をともす書 BOOKS

☆☆☆

## 読者の皆さまへ

この本をお読みになつて、どのように感じられましたか、それをぜひおきかせ頂きたいと存じます。わが社がどのような本を企画すべきか、どうしたら、愛読者の皆さまに出版奉仕ができるか、その貴重な参考といたしたいと存じます。

オリオン・ブックスが、夜空に美しくきらめく星であり、人の心に灯をともす良書たらんことを念願するわが社のモットーを完全に生かすためにも、愛読者のご忠告やご意見は金言であると存じます。  
ぜひお教え下さい。

オリオン社

## こんばんは ポンソワールパリ

昭和40年2月15日 印刷 定価 320円  
昭和40年2月20日 発行

著者承認 検印省略

著 者 片 柳 幹  
発 行 者 小 山 海 次  
印 刷 者 東光印刷株式会社

### 発行所

東京都中央区銀座東2-11

株式会社 オリオン社

電話 代表 (541) 3821・振替 東京 79291

落丁・乱丁は本社でお取替えいたします  
(製本 栗原製本所)



こんばんは  
**ボンソワール・パリ**  
ひとりぼっちの屋根裏日記

オリオン社版

みき  
**片柳 幹著**

パリでの著者

写真撮影 NET常務取締役 武 藤 直 嘉



エッフェル塔から見るパリ市街は  
感じられぬ魅力で迫ってくる

此为试读, 要完整版请访问<http://tongbook.com>

パリのパンは世界一うまい。そのパンのお使いは  
子供たちだ。自分の背より高いのがパンである。



市場は、パリの風景の一つだ  
朝の買物もマーケットを利用する



このように堂々とセーヌ河畔に若い二人が無人の境地で  
キッスをし 恋を語っている風景もパリならばこそ





美術の街パリ 公園の一隅や河畔では  
よくこうした風景が見られる



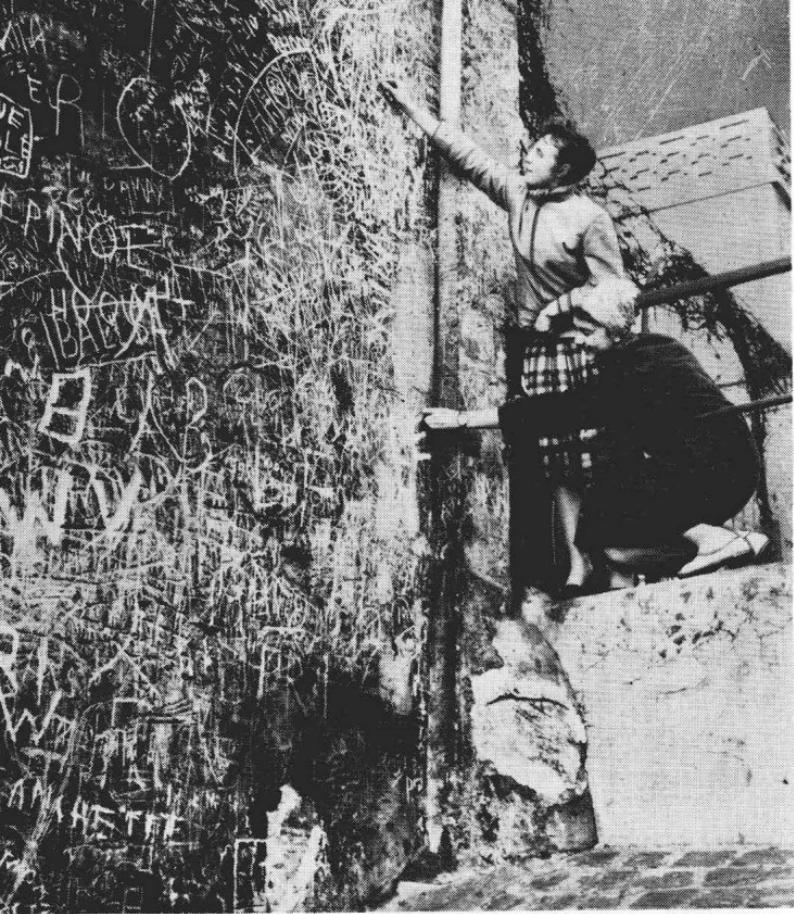
オペラ・ハウスの裏通りで街頭の燈火の手入れをする  
人々も楽しそうである

セーヌ河畔にはこのような街頭書店がある。数々の古本は見る人にとって楽しみのひとつ



公園はみんなのもの、庭は公共でという感じがあふれている。主婦たちはこうして外気を楽しみ、あみ物などはここでする。

シユールの絵のように 落書きもなにか美術品に見えるではありませんか



さすがに美術の街パリ  
美術学校の生徒たちは道路に絵を書いて勉強？





新聞や雑誌を売る街頭店　日本の街頭店とちょっと違うムードである

新聞は立って読むもののように　パリジャンは外で新聞を読む



パリに来た外人観光客 迷子にならぬよう革紐がついている



アイスクリームの移動店にもそれぞれの工夫と  
個性がある エッフェル塔近くの風物詩





フロンティナン地方の 昔と変わぬぶどうつみ風景



フランス西部  
ボーヴ・ピカルディ シャンパーニュ地方の大農場

序

渡辺紳一郎

## ボンソワールパリによせて

渡辺 紳一郎

片柳幹のパリ通信は、私の友人である彼の親父さん片柳忠男が出している週刊紙で、毎回待ちかねて読んだ。

彼がパリへ着いてから間もなく、この通信を始め、それを三年以上続けた。彼が早稲田の文学部へはいったころ私がフランス語の手ほどきをした関係もあり、私自らも三十何年か前には彼と同じような留学生としてパリにいたから、特別に親しみを感じ、まるで彼が私に当てた私信でもあるかのように繰り返して読み、変わったようで、また少しも変わらないパリをなつかしく思った。

彼の通信は正直である。単玉写真機みたいに、映ったものが、そのままであつて、修正も、作為も、なにもない。解らないことは、解らないという、知らざるを知らずと為す、これ知るなりで、本当のことが書いてある。また聞きの、いわゆる伝聞証拠というのではない、皆なまの通信ばかりである。パリに四、五日いてパリの文化批評、フランス文明論を書くという勇ましくも、たくましい心臓を彼は持たない。不完全帰納ということは、彼がもつとも嫌うところらしい。

彼は日本の学校でフランス語とフランス文学を習い、卒業と同時にあこがれのパリへ留学する機会に恵まれた。彼の通信を読んで、彼は素直な好青年であるこ

とを知った。謙虚に絶えず自己反省しながら、正直に見たまま、感じたままを述べている。親父さんから、せがれの通信を出す、校正してくれと頼まれ、ゲラ刷を渡された。今までの短い通信文を、切れ切れに読んだ時とは、また別の感じを持つて一気に読んでしまった。

日本で、あこがれ、自分なりに形作っていた想像のパリ、理想のフランス、文学だけを通して知っていたフランスとフランス人を描いていた彼は、さてパリに着いてみると、自分の想像どおりの物事にあって大いに我が意を得たり、喜んだり、その反対に、想像を裏切る物事に出会って、がっかりしたり、憤慨したりする、というのが最初のころの通信に見えている。

そうしてゐるうちに、段々落着いて来て、不當に感心したり、憤ったりしなくな るという過程が、文中に現われて来る。それから次第に精神的視野が広くなつてすべてを寛大な気持で眺めるようになる。パリのエトランゼとして、日本への郷愁から、すべてのことが、日本との比較になつてくる。判断は比較から起ころ。

モードやシャンソンで、フランス人を親類みたいに思つてゐる日本人が少なくないが、どうして、どうして、フランス人と日本人とは、まるで異つた遊星に在る

かのごときところもあるのが、彼に判つてくる。

彼の通信は、いわば、あるひとりのパリ留学生の「心の日記」である。全部を通して読んで、私が感じたことは、スーザン・エストルの「屋根裏の哲人」に似ていることである。

にぎやかな片柳忠男の長男が、こうした心静かな青年哲人ではあるのは、いったい、どうしたことであろう。

「個人主義を基礎とした自由」、いいかえると「自由のための個人主義」、これがパリであり、これがフランスであるということを見抜いた彼の悟りに似たものは、私も全く同感である。

この「個人主義」は日本には先祖以来これなきものである。これを、つかんだだけでも、パリへ留学した値打ちがあるというものである。彼の通信はフランスのことを紹介するに当たって、多く祖国日本をふり返っている。

大げさにいふと、唐の都、長安に留学した奈良朝の青年みたいなところもあって、またパリへ行ったことのない人にも面白く読める。

## 目 次

### 序 渡辺紳一郎

道ばたのキッス・ 20	52 • 俗 語
パリの空地・ 22	54 • 夜とひるの女達
パリの日本人記者達・ 24	56 • 売 春 婦
母と子・ 26	58 • うまい皮肉
稼ぐサラリーマン・ 28	60 • 留学生とチップの話
パリで能公演コクトーも絶讚・ 30	63 • パンへの愛情
センチメンタル・ 32	64 • フランス名の柿
生活を楽しむパリッ子達・ 34	66 • 海苔と同胞の温情
パリのお医者さん・ 36	68 • 普段着のパリ
恋心をかきたてる・ 38	70 • パリは生きている
窓から見た花のパリ・ 40	72 • 自由を我等に
イタリーの老母・ 42	74 • ボアのアカシア
まだ戦後は続いている・ 43	76 • 学生と自家用車
永遠の都ローマ・ 44	78 • 乗客タッタ二人
ラ・ボエーム・ 46	80 • 民族の色彩
これが平和か・ 48	82 • 若い個性美
ミ日本人の誇りミ・ 50	84 • コトバこそ